



KLASA: 510-01/17-01/10
URBROJ: 2163/1-01/8-17-2
Pula, 15. rujna 2017.

ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA
ISTARSKE ŽUPANIJE
n/p predsjednika Drandić Valtera
Dršćevka 3
52000 PAZIN

PREDMET: Zaključak o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Istarskih domova zdravlja o zaduživanju radi nabave financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje i opremanja ambulante primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu - dostavlja se

Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije (Službene novine Istarske županije br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17 i 2/17) Župan Istarske županije dana 15. rujna 2017. godine donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Istarskih domova zdravlja o zaduživanju radi nabave financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje i opremanja ambulante primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu.
2. Prijedlog zaključka iz točke 1. ovoga Zaključka dostavlja se Skupštini Istarske županije radi razmatranja i odlučivanja.
3. Za izvjestiteljicu po točki 1., a vezano za točku 2. određuje se Sonja Grozić Živolić, pročelnica Upravnog odjela za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

ŽUPAN
mr.sc.Valter Flego

Na temelju odredbe članka 90. Zakona o proračunu (Narodne novine br. 87/08, 109/07, 136/12 i 15/15) i članka 43. Statuta Istarske županije (Službene novine Istarske županije br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17 i 2/17) Županijska skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana _____ donosi

Z A K L J U Č A K

o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Istarskih domova zdravlja o zaduživanju radi nabave financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje i opremanja ambulante primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu

I.

Daje se suglasnost na Odluku Upravnog vijeća Istarskih domova zdravlja KLASA 023-01/17-11/21, URBROJ 2168/01-59-49-01-5/807-17-17 od 01.09.2017. kojom se radi nabave financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje i opremanja ordinacije primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu daje suglasnost za dugoročno zaduživanje s rokom otplate kredita od 7 godina, u koji rok je uračunat početak od 1 godine, u iznosu do 3.500.000,00 kuna.

II.

Uvjeti zaduživanja iz točke I. ovog zaključka iznose kako slijedi:

1. Dugoročno zaduživanje iz točke I. ovog zaključka provest će se temeljem Ugovora o kreditu s Istarskom kreditnom bankom Umag d.d., Ernesta Miloša 1, 52470 Umag, OIB: 65723536010.
2. Uvjeti kredita definirani su bez valutne klauzule s promjenjivom kamatnom stopom, koja se sastoji od postotka prinosa trezorskih zapisa Ministarstva financija i fiksne marže banke od 1,25%.
3. Jednokratna naknada za obradu kredita iznosi 0,25% od iznosa iz točke I. ovog zaključka, odnosno 8.750,00 kuna koja se otplaćuje kao prva otplatna rata.
4. Plan otplate kredita iz točke I. ovog zaključka definiran je primjenom metode jednakih rata glavnice.
5. Kredit će se koristiti prema privremenim situacijama, u trajanju do 12 mjeseci.
6. Za osiguranje kredita predviđena je 1 mjenica i 1 obična zadužnica u iznosu do 3.500.000,00 kuna uvećana za troškove kredita.

III.

Ovlašćuje se ravnatelja zdravstvene ustanove Istarski domovi zdravlja da zaključi Ugovor o kreditu s Istarskom kreditnom bankom Umag d.d. sukladno odredbama ovog zaključka

IV.

Odluku Upravnog vijeća Istarskih domova zdravlja KLASA 023-01/17-11/21, URBROJ 2168/01-59-49-01-5/807-17-17 od 01.09.2017. čini sastavni dio ovog zaključka.

V.

Ovaj zaključak stupa na snagu danom objave u Službenim novinama Istarske županije.

Klasa:
Urbroj:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

PREDSJEDNIK
Valter Drandić

Dostaviti:

1. Istarski domovi zdravlja, Flanatička 27, Pula
2. Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije
3. Upravni odjel za proračun i financije Istarske županije
4. Ministarstvo financija Katančićeva 5, Zagreb
5. Arhiva

Ai sensi della disposizione dell'art.90 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale", nn. 87/08, 109/07, 136/12 e 15/15) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17 e 2/17), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno _____ 2017, emana la

CONCLUSIONE

sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria sull'indebitamento per acquistare mezzi finanziari per il finanziamento del progetto di costruzione e attrezzatura dell'ambulatorio di protezione sanitaria primaria a Dignano

I

Si dà il consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria CLASSE 023-01/17-11/21, N.PROT.: 2168/01-59-49-01-5/807-17-17 dell'1/09/2017 con la quale, per l'acquisto di mezzi finanziari per il finanziamento del progetto di costruzione e attrezzatura dell'ambulatorio di protezione sanitaria primaria a Dignano, si dà il consenso a un indebitamento a lungo termine con un termine di pagamento del finanziamento di 7 anni, nel quale è compreso anche un periodo di tolleranza di 1 anno, dell'importo fino a 3.500.000,00 kune.

II

Le condizioni per l'indebitamento di cui al punto I della presente conclusione sono come segue:

1. L'indebitamento a lungo termine di cui al punto I della presente conclusione si svolgerà in base al Contratto di finanziamento con la Istarska kreditna banka d.d., Via Ernest Miloš 1, 52470 Umago, CIP: 65723536010.
2. Le condizioni del finanziamento sono definite senza clausola valutaria con tasso d'interesse variabile, costituito dalla percentuale di rendimento dei titoli del tesoro del Ministero delle finanze e del margine di guadagno della banca dell'1,25%.
3. Il compenso una tantum per l'elaborazione del finanziamento è dello 0,25% dell'importo di cui al punto I della presente conclusione, rispettivamente 8.750,00 kune che si versa come prima rata di ammortamento.
4. Il piano d'ammortamento di cui al punto I della presente conclusione è definito mediante l'applicazione del metodo delle rate uguali del capitale.
5. Il finanziamento si userà a seconda delle situazioni provvisorie, per una durata fino a 12 mesi.
6. Quale garanzia di finanziamento è prevista 1 cambiale e un pagherò cambiario dell'importo fino al 3.500.000,00 kune aumentata per le spese del finanziamento.

III

Si autorizza il direttore dell'ente sanitario Case della salute dell'Istria a stipulare in Contratto di finanziamento con la Istarska kreditna banka Umag d.d., conformemente alle disposizioni della presente conclusione.

IV

La Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria CLASSE: 023-01/17-11/21, N.PROT.: 2168/01-59-49-01-5/807-17-17 dell'1/09/2017 è parte integrante della presente conclusione.

V

La presente conclusione entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

Classe:
N.Prot.:
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
ASSEMBLEA

IL PRESIDENTE
Valter Drandić

O B R A Z L O Ž E N J E

1. PRAVNI TEMELJ

Pravni temelj za donošenje ovog zaključka sadržan je u članku 90. Zakona o proračunu (Narodne novine br. 87/08, 109/07, 136/12 i 15/15) kojim je propisano da se pravna osoba u

većinskom vlasništvu ili suvlasništvu jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave i ustanova čiji je osnivač jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave može dugoročno zaduživati samo za investiciju uz suglasnost većinskog vlasnika, odnosno osnivača.

Odredbama članka 43. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije" br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17 i 2/17) detaljno su propisane ovlasti Županijske skupštine Istarske županije, te vrste akata koje ista donosi u poslovima iz svog samoupravnog djelokruga.

2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM ZAKLJUČKOM I POSLJEDICE KOJE ĆE NASTUPITI NJEGOVI DONOŠENJEM

Grad Vodnjan je dopisom od 08. kolovoza 2016. obavijestio zdravstvenu ustanovu Istarskih domova zdravlja o poduzetim radnjama za početak izgradnje ambulante primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu te zatražio da se poduzmu potrebne radnje za početak izvođenja radova. Izrazili su spremnost da bez ikakve naknade ustupa pravo građenja zgrade zdravstvene namjene – liječničke ordinacije u Vodnjanu Istarskim domovima zdravlja što je i prihvaćeno.

Dana 10. veljače 2017. sklopljen je Sporazum o izgradnji i opremanju novih ordinacija Istarskih domova zdravlja u Vodnjanu između Istarske županije, grada Vodnjana i Istarskih domova zdravlja KLASA 500-01/17-01/01, URBROJ 2163/1-02/1-17-01 od 10.02.2017. kojim su se Istarski domovi zdravlja obvezali provesti postupak nabave financijskih sredstava za financiranje izgradnje građevina i opremanja ordinacija putem kredita. Istarska županija se u svojstvu osnivača Istarskih domova zdravlja obvezala na Skupštini donijeti sve potrebne odluke za osiguranje kredita kao i za realizaciju investicije, te da će preuzeti obvezu osiguranja otplate 50% pripadajućeg anuiteta kredita za čitav period otplate.

Istarski domovi zdravlja su dopisom od 05. rujna 2017. zatražili suglasnost na Odluku Upravnog vijeća o davanju suglasnosti za zaduživanje radi nabave financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje i opremanja ambulante primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu.

Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije je od Upravnog odjela za proračun i financije Istarske županije zatražio provjeru da li zaduženje Istarskih domova zdravlja u ukupnom iznosu od 3.500.000,00 kuna ne prelazi dozvoljeni opseg mogućeg zaduživanja Istarske županije, a sukladno člancima 88. i 90. Zakona o proračunu (NN 87/08, 136/12 i 15/15). Nastavno na zaprimljeni upit, Upravni odjel za proračun i financije je odgovorio da, temeljem odredbi članaka 88. i 90. Zakona o proračunu, dozvoljeni opseg mogućeg zaduživanja Istarske županije s uključenom suglasnosti Istarskih domova zdravlja iznosi 16,4 %, a najviša dozvoljena stopa iznosi 20 % te se stoga Istarskim domovima zdravlja može izdati suglasnost za zaduživanje. Uz navedeni odgovor dostavljen je i Izračun osnovice za mogućnost zaduženja Proračuna Istarske županije u 2017. godini.

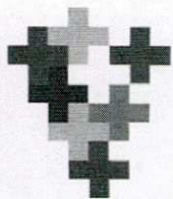
Obzirom na navedeno predlaže se donošenje predmetnog Zaključka.

3. FINANCIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG ZAKLJUČKA

Sukladno Sporazumu o izgradnji i opremanju novih ordinacija Istarskih domova zdravlja u Vodnjanu između Istarske županije, grada Vodnjana i Istarskih domova zdravlja KLASA 500-01/17-01/01, URBROJ 2163/1-02/1-17-01 od 10.02.2017. Istarski domovi zdravlja obvezali su se kao investitor provesti postupak nabave financijskih sredstava za financiranje izgradnje građevina i opremanja ordinacija putem kredita. Očekivana vrijednost investicije izgradnje i

opremanja nove građevina ordinacija u Vodnjanu iznosi 3.500.000,00 kuna. Županija je preuzela obvezu osiguranja otplate 50% pripadajućeg anuiteta kredita za čitav period otplate.

Sukladno dopisu Upravnog odjela za proračun i financije, temeljem odredbe članka 88. i 90. Zakona o proračunu dozvoljeni opseg mogućeg zaduživanja Istarske županije s uključenom suglasnosti Istarskih domova zdravlja iznosi 16,4 %, a najviša dozvoljena stopa iznosi 20 % te se stoga Istarskim domovima zdravlja može izdati suglasnost za zaduživanje.



Istarski domovi zdravlja

Case della salute dell'Istria

Flanatička 27, Pula

KLASA: 023-08/16-01/03

URBROJ: 2168/01-59-49-01-1/800-17-15

Pula, 05.09.2017.

ZUPANIJA ISTARSKA-REGIONE ISTRIANA

Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Pula
Assessorato alla sanità la previdenza sociale Pola

Primljeno: 5.09.2017		
Klasifikacijska oznaka	Org. jed.	
406-01/17-01/05		
Urudžbeni broj	Dot.	Vrij.
381-17-1		

ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb

Flanatička 29, Pula

n/r Sonja Grozić-Živolić

Predmet: suglasnost na Odluku Upravnog vijeća o davanju suglasnosti za zaduživanje radi nabave financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje i opremanja ambulante PZZ u Vodnjanu, traži se

Poštovani,

Grad Vodnjan je dopisom od 08. kolovoza 2016. godine KLASA: 500-1/16-01/07 URBROJ: 2168-04-01-16-1 obavijestio zdravstvenu ustanovu Istarski domovi zdravlja o poduzetim radnjama za početak izgradnje ambulante PZZ u Vodnjanu te zatražio da se poduzmu potrebne radnje za početak izvođenja radova. Izrazili su spremnost da bez ikakve naknade ustupe pravo građenja zgrade zdravstvene namjene – liječničke ordinacije u Vodnjanu Istarskim domovima zdravlja što je i prihvaćeno.

Dana 10. veljače 2017. godine sklopljen je Sporazum o izgradnji i opremanju novih ordinacija Istarskih domova zdravlja u Vodnjanu između Istarske županije, Grada Vodnjana i Istarskih domova zdravlja KLASA: 023-08/16-01/03 URBROJ:2168/01-59-49-01/800-17-4 kojim se Istarski domovi zdravlja obvezuju provesti postupak nabave financijskih sredstava za financiranje izgradnje građevine i opremanja ordinacija putem kredita.

Temeljem članka 90. Zakona o proračunu (NN 87/08, 136/12, 15/15) pravna osoba u većinskom vlasništvu ili suvlasništvu jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave i ustanova čiji je osnivač jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave može se dugoročno zaduživati samo za investiciju uz suglasnost većinskog vlasnika, odnosno osnivača.

Slijedom navedenog molimo vas za suglasnost na dostavljenu odluku Upravnog vijeća.

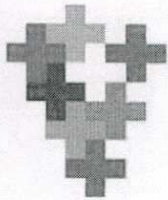
Ravnatelj:



Ante Ivančić, dr.med.

Prilog:

1. Odluka Upravnog vijeća o davanju suglasnosti za zaduživanje radi nabave financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje i opremanja ambulante PZZ u Vodnjanu, KLASA: 023-01/17-11/21 URBROJ: 2168/01-59-49-01-5/801-17-17 od 01.09.2017. godine.
2. Otplatni plan
3. Prijedlog Ugovora o kreditu



Istarski domovi zdravlja

Case della salute dell'Istria

Flanatička 27, Pula

KLASA: 023-01/17-11/21

URBROJ: 2168/01-59-49-01-5/807-17-17

Pula, 01.09.2017.

Na temelju odredbe članka 90. Zakona o proračunu (Narodne novine br. 87/08, 136/12 i 15/15), Sporazuma o izgradnji i opremanju novih ordinacija Istarskih domova zdravlja u Vodnjanu – Dignano KLASA: 023-08/16-01/03 URBROJ: 2168/01-59-49-01-1/800-17-4 od 10.02.2017. godine te članka 26. Statuta zdravstvene ustanove Istarski domovi zdravlja, Upravno vijeće zdravstvene ustanove Istarski domovi zdravlja na sjednici održanoj dana 01.09.2017. godine, donosi

ODLUKU

1. Radi nabave financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje i opremanja ordinacija primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu daje se suglasnost za dugoročno zaduživanje s rokom otplate kredita od 7 godina, u koji rok je uračunat početak od 1 godine, u iznosu do 3.500.000,00 kuna.
2. Dugoročno zaduživanje iz točke 1. ove odluke provest će se temeljem Ugovora o kreditu s Istarskom kreditnom bankom Umag d.d., Ernesta Miloša 1, 52470 Umag, OIB: 65723536010.
3. Uvjeti kredita definirani su bez valutne klauzule s promjenjivom kamatnom stopom, koja se sastoji od postotka prinosa trezorskih zapisa Ministarstva financija i fiksne marže banke od 1,25%.
4. Jednokratna naknada za obradu kredita iznosi 0,25% od iznosa iz točke 1. ove odluke, odnosno 8.750,00 kuna koja se otplaćuje kao prva otplatna rata.
5. Plan otplate kredita iz točke 1. ove odluke, definiran je primjenom metode jednakih rata glavnice.
6. Kredit će se koristiti prema privremenim situacijama, u trajanju do 12 mjeseci.
7. Za osiguranje kredita predviđena je 1 mjenica i 1 obična zadužnica u iznosu od 3.500.000,00 kuna uvećana za troškove kredita.
8. Ovlašćuje se ravnatelja zdravstvene ustanove Istarski domovi zdravlja da po dobivanju suglasnosti Istarske županije, zaključi Ugovor o kreditu s Istarskom kreditnom bankom Umag d.d., sukladno odredbama ove odluke.
9. Ova odluka dostavlja se na suglasnost Istarskoj županiji.



Predsjednik Upravnog vijeća
Duško Kišberić, dipl.politolog

Dostaviti:

1. Istarskoj županiji, Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb
2. Voditelju Ispostave Pula
3. Službi za financijsko planske i računovodstvene poslove
4. Službi za pravne, opće, kadrovske i tehničke poslove
5. Pismohrana-ovdje



ISTARSKA KREDITNA BANKA UMAG
dioničko društvo

TAJNO

Obrazac K-3 PHSOV

Naš znak : IRS-001-----
Datum odluke: *-----
Vrsta kredita: dugoročni za OSA (temeljem posebne Odluke uprave)-----
Br. računa : **-----

UGOVOR O KREDITU

Članak 1.(prvi)

Sklapaju:-----
Kreditor:-----
ISTARSKA KREDITNA BANKA UMAG d.d., Umag, Ernesta Miloša 1, MBS 040001029, MB 3463958, OIB 65723536010 zastupana po predsjedniku Uprave Miru Dodiću iz Poreča, Gregovo III 2, rođ. 22.01.1948.g. br. OI 105117240 PP Poreč -----
i-----
Korisnik kredita:-----
Istarski domovi zdravlja - Case della salute dell'Istria, Pula, Flanatička 27, MB 01788566, OIB 99092064857 zastupana po ravnateljju Ivančić Ante iz Poreča, 43. istarske divizije 14, rođen 27.09.1955.g., OIB 14255042222-----

Članak 2.(drugi)

Iznos kredita:-----
Kreditor daje na raspolaganje Korisniku kredita kredit u iznosu:-----
KN: 3.500.000,00 (slovima: trimilijunaipetstotisućakunainulalipa)-----

Članak 3.(treći)

-Kamatna stopa: sukladno Odluci Kreditora *** od dana * Korisnik kredita je dužan na odobreni kredit plaćati kamate po sljedećim kamatnim stopama:-----
- Redovna: Postotak prinosa na trezorske zapise MF RH s dospijećem 364 (tristošezdesetčetiri) dana, koji je utvrđen na dan 06.06.2017.g. (šestoglipnjadvijetisućesedamnaestegodine), a koji iznosi 0,45 p.p. (nulacijelijehćetrdesetpetpostotnihpoena) + 1,25 p.p (jednocijelodvadesetpostotnihpoena) godišnje, promjenjiva.-----

Od dana zaključenja ovog Ugovora o kreditu pa do 31.12.2017. (tridesetprvogaprosincadvijetisuće sedamnaestegodine) za izračun redovne i interkalarne kamatne stope koja se ima obračunavati i plaćati prema prethodno navedenoj formuli ima se koristiti postotak prinosa na trezorske zapise koji je utvrđen na aukciji trezorskih zapisa MF RH (kunama) dana 06.06.2017.g. (šestoglipnjadvijetisuće sedamnaestegodine).-----

Nakon 31.12.2017. (tridesetprvogaprosincadvijetisuće sedamnaestegodine) za izračun kamatne stope koja se ima obračunati i plaćati prema prethodno navedenoj formuli za sljedeću godinu otplate ima se koristiti postotak prinosa na trezorske zapise koja se utvrđuje na posljednjoj aukciji Trezorskih zapisa Ministarstva financija RH (TZ MF-a) u kunama, prije kalendarskog isteka svake godine (31.12. u godini) i vrijedi za sljedeću godinu.-----

U slučaju kašnjenja s plaćanjem obveza više od 90 (devedeset) dana, redovna kamatna stopa povećava se za 1 (jedan) postotni poen i to do potpune otplate kredita. Redovna kamatna stopa se ne uvećava ukoliko su dospjele obveze manje od 1.500,00 kn. -----

-----2.(druga)-----

- Kamata po dospjeću: po stopi zakonske zatezne kamate, promjenjiva -----

- Interkalarna kamata: istovjetna stopi redovne kamate, promjenjiva.-----

-----Članak 4.(četvrti)-----

Naknade: u skladu sa Odlukom o tarifi naknada za vršenje bankarskih usluga te Odlukom Uprave Kreditora od *:-

- naknada za obradu kredita **0,25% (nulacijelijihdvadesetpetposto)** od iznosa kredita, jednokratno -----

- bez naknade za rezervaciju sredstava-----

-----Članak 5.(peti)-----

Način korištenja: temeljem isplatne dokumentacije -----

i rok korištenja: **do 12 (dvanaest) mjeseci od datuma Ugovora o kreditu**-----

Ugovorne strane su suglasne da će se vrijeme i iznos korištenja kredita (stavljanja kredita na raspolaganje Korisniku kredita) utvrditi dogovorom ugovornih strana.-----

-----Članak 6.(šesti)-----

Način vraćanja/otplate: **Glavnica kredita se ima otplatiti u 72 (sedamdesetdvije) jednake mjesečne rata nakon proteka počeka od 12 (dvanaest) mjeseci** uz mjesečni obračun i naplatu kamate.-----

i rok: **7 (sedam) godina od stavljanja kredita u otplatu u što je uključen poček od 1 (jedna) godine**-----

-----Članak 7.(sedmi)-----

Namjena: **dugoročni kredit za financiranje izgradnje i opremanje objekta primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu**-----

-----Članak 8.(osmi)-----

Osiguranje vraćanja: 1 (jedna) bjanko mjenica sa klauzulom "BEZ PROTESTA" sa ovlaštenjem za popunu iste Korisnika kredita, 1 (jedna) potvrđena obična zadužnica Korisnika kredita na ukupni iznos glavnice kredita uvećano za kamate, naknade i eventualne troškove prisilne naplate.-----

-----Članak 9.(deveti)-----

U svrhu osiguranja plaćanja po ovom ugovoru, Korisnik kredita neopozivo ovlašćuje i dozvoljava Kreditoru da bez ičijeg daljnjeg pitanja ili odobrenja radi naplate dospjelih obveza po ovome ugovoru, uvećane za kamate i troškove, tereti u svoju korist račun Korisnika kredita IBAN broj **HR5823800061132003185**, i sve njegove druge račune kod Kreditora.-----

Ugovorne strane su suglasne da će kao dokaz o dospelosti i visini tražbine Kreditora služiti izvod iz poslovnih knjiga Kreditora. Ovo ovlaštenje se daje na neodređeno vrijeme te traje do potpunog namirenja svih tražbina po ovom Ugovoru i ne može se opozvati.-----

Korisnik kredita je obvezan dostaviti Kreditoru 1 (jednu) potvrđenu običnu zadužnicu kao i 1 (jednu) bjanko mjenicu BEZ PROTESTA, sukladno navodima čl. 8. (osmog) ovog Ugovora..-----

-----Članak 10.(deseti)-----

Sporovi : Za rješavanje sporova iz ovog Ugovora nadležan je sud stvarno i mjesno nadležan za Kreditora.-----

-----Članak 11.(jedanaesti)-----

Kreditor će obračunavati kamate na korišteni iznos kredita, mjesečno sukladno važećoj Odluci o kamatnim stopama Kreditora te drugim općim aktima Kreditora.-----

Kredit se prenosi u otplatu posljednjeg dana u mjesecu u kojem je upotpunosti isokrišten, a najkasnije po proteku roka iz članka 5. (petog) ovog Ugovora.-----

-----3.(treća)-----

Interkalarna kamata (kamata koja se obračunava na iskorišteni dio kredita od početka korištenja pa do prijenosa kredita u otplatu) obračunava se po kamatnoj stopi utvrđenoj ovim Ugovorom, a plaća se mjesečno i po iskorištenju kredita.

-----Članak 12.(dvanaesti)-----

U slučaju da kod Korisnika kredita dođe do promjene pravnog statusa, Kreditor zadržava pravo naplate svojih potraživanja prije vlasničke transformacije Korisnika kredita.

-----Članak 13.(trinaesti)-----

Kreditor može otkazati ovaj Ugovor i zahtjevati da Korisnik kredita u otkaznom roku od 8 (osam) dana nakon otkaza plate ukupno potraživanje s pripadajućim kamatama i troškovima, ako se isti ne pridržavaju obveza iz ovog Ugovora, ako postanu kreditno nesposobni, te ako kasni s plaćanjem obveza više od 60 (šezdeset) dana od dana njihova dospijeca.

U slučaju otkaza Ugovora, kredit dospijeva u cjelosti na dan kada Kreditor Korisniku kredita uruči otkazno pismo. Smatrat će se da je Korisniku kredita uručen otkaz Ugovora danom otposljanja pismenog otkaza na adresu Korisnika kredita iz članka 1. (prvog) ovog Ugovora ili na adresu o kojoj je Kreditor uredno pismeno obavješten, danom otposljanja poštanskom uredu, bez obzira da li je dostava uspjela ili nije. Na isti će se način dostava obavljati ostalim kreditnim obveznicima.

-----Članak 14.(četnaesti)-----

Korisnik kredita obvezuje se za čitavo vrijeme otplate kredita prema ovom Ugovoru, voditi kunska i devizna sredstva u korist računa Kreditora, a u slučaju prijenosa kunskog ili deviznog računa na drugu banku, Kreditor može jednostrano učiniti kredit dospelim, te je Korisnik kredita obvezan u roku od osam dana od tako učinjenog dospjeca izvršiti otplatu čitavog iznosa ovog kredita zajedno sa pripadajućom kamatom i ostalim troškovima.

-----Članak 15.(petnaesti)-----

Ostali uvjeti-----

Korisnik kredita je dužan:-----

- a) omogućiti Kreditoru kontrolu korištenja kredita,-----
- b) dostaviti Kreditoru periodične obračune i zaključni račun u propisanim rokovima, a po potrebi i drugu----- dokumentaciju,-----
- c) o izvršenim statusnim imovinsko-pravnim promjenama vezanim uz sudski registar kao i za osnivanje vlastitih društava i drugih ulaganja kapitala te o svakoj promjeni prijave potpisa i pečata kod banaka za obavljanje----- platnog prometa i o svakoj promjeni podataka i ovlaštenih potpisnika u registru računa pisano obavjestiti----- kreditora odmah i o tome priložiti odgovarajuće isprave-----
- d) ukoliko Korisnik kredita želi prijevremeno otplatiti kredit (u cjelosti ili djelomično) ili drugu vrstu obaveze, dužan je: o tome unaprijed pismeno obavijestiti Banku za kredite bez valutne klauzule najmanje 7 dana prije namjeravanog izvršenja prijevremene otplate, uskladiti datum prijevremene otplate s Bankom i platiti pripadajuće kamate do dana prijevremene otplate-----
- e) Korisnik kredita se obvezuje odobreni kredit zajedno s kamatama vratiti u ugovorenom roku-----
- f) Kreditni obveznici se obvezuju ovaj Ugovor ovjeriti kod Javnog bilježnika -----



ISTARSKI DOMOVI ZDRAVLJA
CASE DELLA SALUTE DELL' ISTRIA
Flanatička 27
52100 Pula
OIB: 99092064857

Umag, 31.07.2017.

Predmet: Nabava financijskih sredstava za financiranje projekata izgradnje i opremanja ambulante primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu

Poštovani;

Sukladno Vašem Pozivu na dostavu službene ponude za nabavu financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje ambulante primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu kao i opremanje iste KLASA: 401-05/17-01/17, URBROJ: 2168/01-59-49-03-1/830-17-1 od 24.07.2017. godine dostavljamo Vam slijedeću

SLUŽBENU PONUDU

- Iznos kredita:** 3.500,000,00 kn
- Namjena kredita:** financiranje izgradnje i opremanje objekta primarne zdravstvene zaštite u Vodnjanu
- Valuta kredita:** HRK, bez valutne klauzule
- Rok korištenja kredita:** do 12 mjeseci
- Rok otplate** 7 godina, u koji rok je uračunat početak od 1 godine
- Početak:** 12 mjeseci
- Kamatna stopa:** postotak prinosa na Trezorske zapise Ministarstva financija RH sa dospjećem 346 dana (trenutno 0,45%) uvećano za fiksnu maržu od 1,25%
- Plan otplate:** primjenom metode jednakih rata otplate glavnice
- Bez naknada za rezervaciju**
- Naknada za obradu kredita:** 0,25% jednokratno na iznos odobrenog kredita. Ista se plaća prilikom prvog korištenja kredita.
- Osiguranje kredita:** 1 mjenica naručitelja , 1 obična zadužnica naručitelja u iznosu od 3.500.000,00 kuna uvećana za troškove kredita

OIB: 65723536010

Račun: HR77 2380 0061 0000 0000 5

Sud upisa u registar: Trgovački sud u Pazinu, MBS: 040001029

Temeljni kapital: 162.800.000,00 kn, uplaćen u cijelosti i podijeljen na 148.000 dionica nominalne vrijednosti 1.100,00 kn svaka

Uprava: Miro Dodić (Predsjednik), Klaudija Paljuh (Članica), Emanuela Vukadinović (Članica)

Predsjednik Nadzornog odbora: Milan Travan

www.ikb.hr

marketing@ikb.hr



ISTARSKA KREDITNA BANKA UMAG d.d.

Istarska kreditna banka Umag d.d., Ernesta Miloša 1, 52470 Umag, Tel: +385 52 702 300, Fax: +385 52 702 388

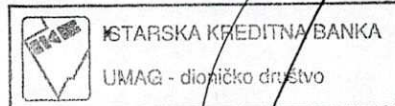
UKUPAN TROŠAK KREDITA PREMA OTPLATNOM PLANU

redni broj	Opis stavke	Iznos u %	Iznos u kunama (za vrijeme trajanja ugovora)
1.	Kamatna stopa	1,70%	240.034,20 kn
2.	Efektivna kamatna stopa	1,71%	----
3.	Naknada za obradu kredita	0,25%	8.750,00 kn
4.	Ostale naknade i troškovi banke	----	0,00 kn
5.	Popusti	----	0,00 kn
6.	PDV	----	0,00 kn
	Ukupna cijena ponude		248.784,20 kn

- U privitku: plan otplate kredita

Sa poštovanjem!

ISTARSKA KREDITNA BANKA UMAG d.d.
Direktor PC Pula-Rovinj-Labin



Valter Orbanić

OIB: 65723536010

Račun: HR77 2380 0061 0000 0000 5

Sud upisa u registar: Trgovački sud u Pazinu, MBS: 040001029

Temeljni kapital: 162.800.000,00 kn, uplaćen u cijelosti i podijeljen na 148.000 dionica nominalne vrijednosti 1.100,00 kn svaka

Uprava: Miro Dodić (Predsjednik), Klaudija Paljuh (Članica), Emanuela Vukadinović (Članica)

Predsjednik Nadzornog odbora: Milan Travan

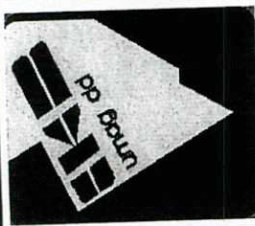
www.kb.hr

marketing@kb.hr

Umag : 31.12.2017

Izračun efektivne kamatne stope - EKS
 Naziv korisnika kredita **ISTARSKI DOMOVI ZDRAVLJA**

ISTARSKA KREDITNA BANKA UMAG, D.D.



Ernesta Miloša 1
 52470 Umag
 tel. 385/52702 300
 fax. 385/52741 396

Broj partije kredita	3.500.000,00	KN
Iznos odobrenog kredita		
Normalna kamatna stopa	1,70%	lksna
Efektivna kamatna stopa	1,71%	Važeća na dan izrade otplatne tablice

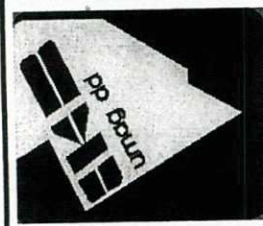
Razdo blje	Datum dospjeća	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.
		Ispлата kredita	Druge isplate	Otplatna rata	Otplatna kvota	Uplata ili pripis kamate	Druge uplate	Stanje kredita	sigurnosnog pologa	Napomena (opis)
1.	2.									
0	30.09.2018	0,00	8.750,00	0,00	0,00	0,00	8.750,00	0,00	0,00	Naknada za odobrenje kredita
1	30.09.2018	3.500.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.500.000,00	0,00	Isplata kredita
2	31.10.2018	0,00	0,00	0,00	0,00	5.014,54	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
3	30.11.2018	0,00	0,00	0,00	0,00	4.852,67	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
4	31.12.2018	0,00	0,00	0,00	0,00	5.014,54	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
5	31.01.2019	0,00	0,00	0,00	0,00	5.014,54	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
6	28.02.2019	0,00	0,00	0,00	0,00	4.528,95	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
7	31.03.2019	0,00	0,00	0,00	0,00	5.014,54	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
8	30.04.2019	0,00	0,00	0,00	0,00	4.852,67	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
9	31.05.2019	0,00	0,00	0,00	0,00	5.014,54	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
10	30.06.2019	0,00	0,00	0,00	0,00	4.852,67	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
11	31.07.2019	0,00	0,00	0,00	0,00	5.014,54	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
12	31.08.2019	0,00	0,00	0,00	0,00	5.014,54	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
13	30.09.2019	0,00	0,00	0,00	0,00	4.852,67	0,00	3.500.000,00	0,00	Uplata kamate na poček
14	31.10.2019	0,00	0,00	53.664,53	48.611,11	5.053,42	0,00	3.451.388,89	0,00	Otplatna rata
15	30.11.2019	0,00	0,00	53.433,60	48.611,11	4.822,49	0,00	3.402.777,78	0,00	Otplatna rata
16	31.12.2019	0,00	0,00	53.524,16	48.611,11	4.913,05	0,00	3.354.166,67	0,00	Otplatna rata
17	31.01.2020	0,00	0,00	53.440,74	48.611,11	4.829,63	0,00	3.305.555,56	0,00	Otplatna rata
18	29.02.2020	0,00	0,00	53.063,68	48.611,11	4.452,57	0,00	3.256.944,45	0,00	Otplatna rata
19	31.03.2020	0,00	0,00	53.300,75	48.611,11	4.689,64	0,00	3.208.333,34	0,00	Otplatna rata
20	30.04.2020	0,00	0,00	53.081,74	48.611,11	4.470,63	0,00	3.159.722,23	0,00	Otplatna rata
21	31.05.2020	0,00	0,00	53.160,76	48.611,11	4.549,65	0,00	3.111.111,12	0,00	Otplatna rata

Umag : 31.12.2017

Izračun efektivne kamatne stope - EKS
 Naziv korisnika kredita **ISTARSKI DOMOVI ZDRAVLJA**

Broj partije kredita	3.500.000,00	KN
Iznos odobrenog kredita		
Nominalna kamatna stopa	1,70%	fixna
Efektivna kamatna stopa	1,71%	Važeća na dan izrade otplatne tablice

ISTARSKA KREDITNA BANKA UMAG, D.D.
 Ernesta Miloša 1
 52470 Umag
 tel. 385/52702 300
 fax. 385/52741 396



Razdo blje	Datum dospjeca	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.
		Otplatna rata	Isplata kredita	Druge isplate	Otplatna rata	Otplatna kvota	Uplata ili pripis kamate	Druge uplate	Stanje kredita	lokovi sigurnosnog pologa	Napomena (opis)
22	30.06.2020	0,00	0,00	0,00	52.948,26	48.611,11	4.335,15	0,00	3.062.500,01	0,00	Otplatna rata
23	31.07.2020	0,00	0,00	0,00	53.020,78	48.611,11	4.409,67	0,00	3.013.888,90	0,00	Otplatna rata
24	31.08.2020	0,00	0,00	0,00	52.950,78	48.611,11	4.339,67	0,00	2.965.277,79	0,00	Otplatna rata
25	30.09.2020	0,00	0,00	0,00	52.743,05	48.611,11	4.131,94	0,00	2.916.666,68	0,00	Otplatna rata
26	31.10.2020	0,00	0,00	0,00	52.810,79	48.611,11	4.199,68	0,00	2.868.055,57	0,00	Otplatna rata
27	30.11.2020	0,00	0,00	0,00	52.607,58	48.611,11	3.996,47	0,00	2.819.444,46	0,00	Otplatna rata
28	31.12.2020	0,00	0,00	0,00	52.670,80	48.611,11	4.059,69	0,00	2.770.833,35	0,00	Otplatna rata
29	31.01.2021	0,00	0,00	0,00	52.611,74	48.611,11	4.000,63	0,00	2.722.222,24	0,00	Otplatna rata
30	28.02.2021	0,00	0,00	0,00	52.161,19	48.611,11	3.550,08	0,00	2.673.611,13	0,00	Otplatna rata
31	31.03.2021	0,00	0,00	0,00	52.471,36	48.611,11	3.860,25	0,00	2.625.000,02	0,00	Otplatna rata
32	30.04.2021	0,00	0,00	0,00	52.278,92	48.611,11	3.667,81	0,00	2.576.388,91	0,00	Otplatna rata
33	31.05.2021	0,00	0,00	0,00	52.330,99	48.611,11	3.719,88	0,00	2.527.777,80	0,00	Otplatna rata
34	30.06.2021	0,00	0,00	0,00	52.143,07	48.611,11	3.531,96	0,00	2.479.166,69	0,00	Otplatna rata
35	31.07.2021	0,00	0,00	0,00	52.190,62	48.611,11	3.579,51	0,00	2.430.555,58	0,00	Otplatna rata
36	31.08.2021	0,00	0,00	0,00	52.120,43	48.611,11	3.509,32	0,00	2.381.944,47	0,00	Otplatna rata
37	30.09.2021	0,00	0,00	0,00	51.939,31	48.611,11	3.328,20	0,00	2.333.333,36	0,00	Otplatna rata
38	31.10.2021	0,00	0,00	0,00	51.980,06	48.611,11	3.368,95	0,00	2.284.722,25	0,00	Otplatna rata
39	30.11.2021	0,00	0,00	0,00	51.803,46	48.611,11	3.192,35	0,00	2.236.111,14	0,00	Otplatna rata
40	31.12.2021	0,00	0,00	0,00	51.839,69	48.611,11	3.228,58	0,00	2.187.500,03	0,00	Otplatna rata
41	31.01.2022	0,00	0,00	0,00	51.769,50	48.611,11	3.158,39	0,00	2.138.888,92	0,00	Otplatna rata
42	28.02.2022	0,00	0,00	0,00	51.400,46	48.611,11	2.789,35	0,00	2.090.277,81	0,00	Otplatna rata
43	31.03.2022	0,00	0,00	0,00	51.629,13	48.611,11	3.018,02	0,00	2.041.666,70	0,00	Otplatna rata

Ernesta Miloša 1
52470 Umag
tel. 385/52702 300
fax. 385/52741 396



Broj partije kredita	3.500.000,00	KN
Iznos odobrenog kredita		
Nominalna kamatna stopa	1,70%	fiksna
Efektivna kamatna stopa	1,71%	Važeća na dan izrade oplatne tablice

Razdo blje	Datum dospjeća	Ispлата kredita	Druge isplate	Oplatna rata	Otplatna kvota	Uplata ili pripis kamate	Druge uplate	Stanje kredita	LOKVI sigurnosnog pologa	Napomena (opis)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.
44	30.04.2022	0,00	0,00	51.463,85	48.611,11	2.852,74	0,00	1.993.055,59	0,00	Oplatna rata
45	31.05.2022	0,00	0,00	51.488,75	48.611,11	2.877,64	0,00	1.944.444,48	0,00	Oplatna rata
46	30.06.2022	0,00	0,00	51.328,01	48.611,11	2.716,90	0,00	1.895.833,37	0,00	Oplatna rata
47	31.07.2022	0,00	0,00	51.348,38	48.611,11	2.737,27	0,00	1.847.222,26	0,00	Oplatna rata
48	31.08.2022	0,00	0,00	51.278,20	48.611,11	2.667,09	0,00	1.798.611,15	0,00	Oplatna rata
49	30.09.2022	0,00	0,00	51.124,24	48.611,11	2.513,13	0,00	1.750.000,04	0,00	Oplatna rata
50	31.10.2022	0,00	0,00	51.137,82	48.611,11	2.526,71	0,00	1.701.388,93	0,00	Oplatna rata
51	30.11.2022	0,00	0,00	50.988,39	48.611,11	2.377,28	0,00	1.652.777,82	0,00	Oplatna rata
52	31.12.2022	0,00	0,00	50.997,45	48.611,11	2.386,34	0,00	1.604.166,71	0,00	Oplatna rata
53	31.01.2023	0,00	0,00	50.927,26	48.611,11	2.316,15	0,00	1.555.555,60	0,00	Oplatna rata
54	28.02.2023	0,00	0,00	50.639,72	48.611,11	2.028,61	0,00	1.506.944,49	0,00	Oplatna rata
55	31.03.2023	0,00	0,00	50.786,89	48.611,11	2.175,78	0,00	1.458.333,38	0,00	Oplatna rata
56	30.04.2023	0,00	0,00	50.648,78	48.611,11	2.037,67	0,00	1.409.722,27	0,00	Oplatna rata
57	31.05.2023	0,00	0,00	50.646,52	48.611,11	2.035,41	0,00	1.361.111,16	0,00	Oplatna rata
58	30.06.2023	0,00	0,00	50.512,94	48.611,11	1.901,83	0,00	1.312.500,05	0,00	Oplatna rata
59	31.07.2023	0,00	0,00	50.506,14	48.611,11	1.895,03	0,00	1.263.888,94	0,00	Oplatna rata
60	31.08.2023	0,00	0,00	50.435,96	48.611,11	1.824,85	0,00	1.215.277,83	0,00	Oplatna rata
61	30.09.2023	0,00	0,00	50.309,17	48.611,11	1.698,06	0,00	1.166.666,72	0,00	Oplatna rata
62	31.10.2023	0,00	0,00	50.295,58	48.611,11	1.684,47	0,00	1.118.055,61	0,00	Oplatna rata
63	30.11.2023	0,00	0,00	50.173,32	48.611,11	1.562,21	0,00	1.069.444,50	0,00	Oplatna rata
64	31.12.2023	0,00	0,00	50.155,21	48.611,11	1.544,10	0,00	1.020.833,39	0,00	Oplatna rata
65	31.01.2024	0,00	0,00	50.081,00	48.611,11	1.469,89	0,00	972.222,28	0,00	Oplatna rata



ISTARSKA KREDITNA BANKA UMAG, D.D.

Ernesta Miloša 1
52470 Umag
tel. 385/52702 300
fax. 385/52741 396

Izračun efektivne kamatne stope - EKS
Naziv korisnika kredita ISTARSKI DOMOVI ZDRAVLJA

Umag : 31.12.2017

Broj partije kredita	
Iznos odobrenog kredita	3.500.000,00 KN
Nominalna kamatna stopa	1,70% fiksna
Efektivna kamatna stopa	1,71%
Važeća na dan izrade otplatne tablice	

Razdo blje	Datum dospjeća	Isplata kredita	Druge isplate	Otplatna rata	Otplatna kvota	Uplata ili pripis kamate	Druge uplate	Stanje kredita	Tipovi sigurnosnog pologa	Napomena (opis)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.
66	29.02.2024	0,00	0,00	49.920,69	48.611,11	1.309,58	0,00	923.611,17	0,00	Otplatna rata
67	31.03.2024	0,00	0,00	49.941,01	48.611,11	1.329,90	0,00	875.000,06	0,00	Otplatna rata
68	30.04.2024	0,00	0,00	49.830,37	48.611,11	1.219,26	0,00	826.388,95	0,00	Otplatna rata
69	31.05.2024	0,00	0,00	49.801,02	48.611,11	1.189,91	0,00	777.777,84	0,00	Otplatna rata
70	30.06.2024	0,00	0,00	49.694,90	48.611,11	1.083,79	0,00	729.166,73	0,00	Otplatna rata
71	31.07.2024	0,00	0,00	49.661,03	48.611,11	1.049,92	0,00	680.555,62	0,00	Otplatna rata
72	31.08.2024	0,00	0,00	49.591,04	48.611,11	979,93	0,00	631.944,51	0,00	Otplatna rata
73	30.09.2024	0,00	0,00	49.491,69	48.611,11	880,58	0,00	583.333,40	0,00	Otplatna rata
74	31.10.2024	0,00	0,00	49.451,05	48.611,11	839,94	0,00	534.722,29	0,00	Otplatna rata
75	30.11.2024	0,00	0,00	49.356,21	48.611,11	745,10	0,00	486.111,18	0,00	Otplatna rata
76	31.12.2024	0,00	0,00	49.311,06	48.611,11	699,95	0,00	437.500,07	0,00	Otplatna rata
77	31.01.2025	0,00	0,00	49.242,79	48.611,11	631,68	0,00	388.888,96	0,00	Otplatna rata
78	28.02.2025	0,00	0,00	49.118,26	48.611,11	507,15	0,00	340.277,85	0,00	Otplatna rata
79	31.03.2025	0,00	0,00	49.102,42	48.611,11	491,31	0,00	291.666,74	0,00	Otplatna rata
80	30.04.2025	0,00	0,00	49.018,64	48.611,11	407,53	0,00	243.055,63	0,00	Otplatna rata
81	31.05.2025	0,00	0,00	48.962,04	48.611,11	350,93	0,00	194.444,52	0,00	Otplatna rata
82	30.06.2025	0,00	0,00	48.882,80	48.611,11	271,69	0,00	145.833,41	0,00	Otplatna rata
83	31.07.2025	0,00	0,00	48.821,67	48.611,11	210,56	0,00	97.222,30	0,00	Otplatna rata
84	31.08.2025	0,00	0,00	48.751,48	48.611,11	140,37	0,00	48.611,19	0,00	Otplatna rata
85	30.09.2025	0,00	0,00	48.679,11	48.611,11	67,92	0,00	0,00	0,00	Otplatna rata
Ukupno		3.500.000,00	8.750,00	3.680.992,79	3.500.000,00	240.034,20	8.750,00	0,00	0,00	



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb

PULA, Flanatička br.29, p.p.198
tel.052/352-155, fax: 052/352-154

KLASA: 406-01/17-01/05
URBROJ: 2163/1-06/6-17-02
Pula, 06. rujna 2017

**Upravni odjel za proračun i financije
gđa Slavica Benčić Kirac, pročelnica**

PREDMET: Davanje suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Istarskih domova zdravlja o davanju suglasnosti za zaduživanje radi nabave financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje i opremanja ambulante PZZ u Vodnjanu

Poštovani,

zaprimili smo dopis Istarskih domova zdravlja od 05.09.2017. kojim traže suglasnost na Odluku Upravnog vijeća o davanju suglasnosti za zaduživanje radi nabave financijskih sredstava za financiranje projekta izgradnje i opremanja ambulante PZZ u Vodnjanu.

Dana 10. veljače 2017. sklopljen je Sporazum o izgradnji i opremanju novih ordinacija Istarskih domova zdravlja u Vodnjanu između Istarske županije, grada Vodnjana i Istarskih domova zdravlja KLASA 500-01/17-01/01, URBROJ 2163/1-02/1-17-01 od 10.02.2017. kojim su se Istarski domovi zdravlja obvezali provesti postupak nabave financijskih sredstava za financiranje izgradnje građevina i opremanja ordinacija putem kredita. Istarska županija se u svojstvu osnivača Istarskih domova zdravlja obvezala na Skupštini donijeti sve potrebne odluke za osiguranje kredita kao i za realizaciju investicije, te da će preuzeti obvezu osiguranja otplate 50% pripadajućeg anuiteta kredita za čitav period otplate.

U prilogu Vam dostavljamo zaprimljeni dopis Istarskih domova zdravlja i priloge te presliku Sporazuma o izgradnji i opremanju novih ordinacija Istarskih domova zdravlja u Vodnjanu između Istarske županije, grada Vodnjana i Istarskih domova zdravlja KLASA 500-01/17-01/01, URBROJ 2163/1-02/1-17-01 od 10.02.2017.

Molimo da provjerite da li zaduženje Istarskih domova zdravlja u ukupnom iznosu od 3.500.000,00 kuna ne prelazi dozvoljeni opseg mogućeg zaduživanja Istarske županije a sukladno člancima 88. i 90. Zakona o proračunu (NN 87/08, 136/12 i 15/15), kako bismo mogli pripremiti Zaključak za davanje suglasnosti za zaduživanje IDZ, a radi davanja u proceduru donošenja na slijedećoj sjednici Skupštine Istarske županije.

S poštovanjem,





REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Kabinet župana

Pula, Flanatička 29, p.p. 198
tel.052/352-101, fax: 052/352-104

KLASA: 500-01/17-01/01
URBROJ: 2163/1-02/19-17-06
Pula, 13. veljače 2017.

ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA
2163/1-07 Upravni odjel proračuna i financije - Pula
Assessorato al bilancio e le finanze - Pula

Primljeno: 14.02.2017			
Klasifikacijska oznaka			Org. jed.
500-01	17-01	01	07
Uredbeni broj			Prilog Vrij.
2163	1-02	1-17-01	- -

ISTARSKA ŽUPANIJA
Upravni odjel za proračun i financije

gđa Slavica Benčić-Kirac

Flanatička 29, 52100 Pula

PREDMET: Dostava Sporazuma o izgradnji i opremanju novih ordinacija Istarskih domova zdravlja u Vodnjanu-Dignano

Poštovana,

dostavljamo Vam pripadajuća dva (2) primjerka Sporazuma o izgradnji i opremanju novih ordinacija Istarskih domova zdravlja u Vodnjanu-Dignano, kojeg župan Istarske županije g. Valter Flego, potpisao s gradonačelnikom Grada Vodnjana-Dignano i ravnateljem Istarskih domova zdravlja, u petak, 10. veljače 2017.

Srdačan pozdrav,

ZUPANIJA ISTARSKA-REGIONE ISTRIANA

Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Pula
Assessorato alla sanità e previdenza sociale Pula

Primljeno: 02.03.2017			
Klasifikacijska oznaka			Org. jed.
500-01	16-01	82	
Uredbeni broj			Vrij.
2163	1-02	19-17-2	

PROČELNIK
Duško Kišberić



ISTARSKA ŽUPANIJA, Pula, Flanatička 29, OIB 90017522601 (u daljnjem tekstu: Županija), koju zastupa župan mr.sc. Valter Flego

GRAD VODNJAN – DIGNANO, Vodnjan – Dignano, Trgovačka ulica 2, OIB 15554218499 (u daljnjem tekstu: Grad), kojeg zastupa gradonačelnik Klaudio Vitasović

ISTARSKI DOMOVI ZDRAVLJA – CASE DELLA SALUTE DELL'ISTRIA, Pula, Flanatička 27, OIB 99092064857 (u daljnjem tekstu: IDZ) koje zastupa ravnatelj Ante Ivančić, dr.med.

sklopili su dana 10.veljače 2017. godine slijedeći

S P O R A Z U M

o izgradnji i opremanju novih ordinacija Istarskih domova zdravlja u Vodnjanu – Dignano

Članak 1.

Stranke ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da postojeće ordinacije u Vodnjanu zbog derutnog stanja, veličine i lokacije na kojoj se nalazi ne udovoljavaju potrebama adekvatne zdravstvene skrbi za građane Vodnjana, te su suglasne da postoji potreba za izgradnjom i opremanjem novih ordinacija koje će udovoljavati suvremenim zdravstvenim standardima i kriterijima za provođenje zdravstvene zaštite na pogodnoj lokaciji u Vodnjanu – Dignano.

Stranke ovog Sporazuma utvrđuju da je Grad Vodnjan – Dignano za realizaciju investicije iz stavka 1. ovog Sporazuma osigurao građevinsko zemljište situirano na k.č. br. 1851/4 u k.o. Vodnjan površine 1737 m² i k.č.br. 1850/3 u k.o. Vodnjan površine 1295 m², projektnu dokumentaciju i potvrdu glavnog projekta te se obvezuje za istu investiciju u korist IDZ-a osnovati pravo građenja na razdoblje od 35 godina.

Članak 2.

Grad Vodnjan – Dignano se osim osnivanja prava građenja u korist IDZ-a obvezuje za navedenu investiciju prenijeti IDZ svu raspoloživu projektnu dokumentaciju i građevinsku dozvolu za građenje građevine, te financirati radove na uređenju okoliša i pristupa ordinacijama.

Članak 3.

Očekivana vrijednost investicije izgradnje i opremanja nove građevine ordinacija u Vodnjanu – Dignano iznosi 3.500.000,00 kuna (slovima: trimilijunapetstotisućakuna). Planirana vrijednost radova iznosi 3.250.000,00 kuna (slovima: trimilijunadvjestopedeset tisuća kuna). Planirana vrijednost opreme iznosi 250.000,00 kuna (slovima: dvjestopedesettisuća kuna).

Članak 4.

Sporazumne strane suglasno dogovaraju da će IDZ biti investitor, te da će za potrebe izgradnje građevine i opremanja ordinacija financijska sredstva nabaviti putem financijskog kredita u visini do 3.500.000,00 kuna u koji iznos je uključen i PDV.

Članak 5.

IDZ se obvezuje provesti postupak nabave financijskih sredstava za financiranje izgradnje građevine i opremanja ordinacija putem kredita, s rokom vraćanja kredita od 5 godina.

Članak 6.

Županija se u svojstvu osnivača IDZ obvezuje na Skupštini donijeti sve potrebne odluke za osiguranje kredita kao i za realizaciju investicije. Županija će isto tako preuzeti obvezu osiguranja otplate 50% pripadajućeg anuiteta kredita za čitav period otplate.

Članak 7.

Ovim se Sporazumom utvrđuju procijenjene vrijednosti investicije izgradnje građevine i opremanja ordinacija, a stvarne vrijednosti investicije, kao i sva međusobna prava i obveze u ostvarenju zajedničke suradnje za realizaciji investicije, potpisnici ovog Sporazuma urediti će odgovarajućim ugovorima po okončanju postupka javne nabave polazeći od pozitivnih propisa Republike Hrvatske i odredbi ovog Sporazuma.

Članak 8.

Ovaj Sporazum stupa na snagu po donošenju odgovarajućih odluka nadležnih tijela potpisnika ovog Sporazuma.

Članak 9.

Ovaj Sporazum se sklapa u 6 (šest) primjeraka od kojih svaka strana zadržava po 2 (dva).

Istarska županija



Župan
mr.sc. Valter Flego

KLASA:500-01/17-01/01
UR.BROJ:2163/1-02/1-17-01

Pula, 10.02.2017.

Grad Vodnjan-Dignano



Gradonačelnik
Klaudio Vitasović

KLASA:361-01717-01/07
UR.BROJ:2168-04-01/01-17-1

Vodnjan-Dignano, 10.02.2017.

**Istarski domovi zdravlja -
Case della salute dell' Istria**

Ravnatelj
Ante Ivancić, dr. med.



KLASA: 023-08/16-01/03
UR.BROJ: 2168/01-59-49-01-1/800-17-4
Pula, 10.02.2017.